

Fr. 13. Nov.	Sa. 14. Nov.	So. 15. Nov.	Mo. 16. Nov.	Di. 17. Nov.	Mi. 18. Nov.	Do. 19. Nov.	Fr. 20. Nov.	Sa. 21. Nov.	So. 22. Nov.
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

10.30 - 12.00 Uhr		wett • Seite 20/21 12.00 Uhr WIESBADEN-SPECIAL – KURZFILM-WETTBEWERB 64 Min.			youth • Seite 35 • 10.30 Uhr Kino macht Schule KOKON 94 Min.			wett • Seite 49 • 12.00 Uhr KLAPPE 7 – KINDERFILM-WETTBEWERB CAMORRA 105 Min.	10.30 - 12.00 Uhr	
15.00 Uhr	kurz • Seite 15 • 15.00 Uhr BEST OF SHORTS 75 Min.	youth • Seite 22 • 15.00 Uhr ALBRÄUMER 94 Min.	goEast • Seite 27 • 15.00 Uhr ZANA 97 Min.	goEast • Seite 31 • 15.00 Uhr IMMORTAL 61 Min.				int • Seite 50 • 15.00 Uhr EINE TOTAL NORMALE FAMILIE 93 Min.	wett • Seite 54/55 • 15.00 Uhr DEUTSCHER KURZFILM-WETTBEWERB 88 Min.	15.00 Uhr
17.00 - 18.00 Uhr	youth • Seite 16 • 17.30 Uhr LOVECUT 94 Min.	youth • Seite 23 • 17.30 Uhr DON'T FORGET TO BREATHE 98 Min.	goEast • Seite 27 • 17.15 Uhr WHAT A COUNTRY! 118 Min.	goEast • Seite 31 • 17.00 Uhr ATLANTIS 108 Min.	youth • Seite 35 • 17.00 Uhr I NEVER CRY 100 Min.	ai • Seite 39 • 17.00 Uhr THE EVENING HOUR 115 Min.	int • Seite 45 • 17.00 Uhr NASIR 78 Min.	mig • Seite 52 • 17.15 Uhr WALCHENSEE FOREVER 110 Min.	wett • Seite 54/55 • 18.00 Uhr DEUTSCHER KURZFILM-WETTBEWERB mit Preisverleihung 88 Min.	17.00 - 18.00 Uhr
19.00 - 20.00 Uhr	fokus • Seite 14 • 19.00 Uhr BAD TALES 98 Min.	int • Seite 17 • 20.00 Uhr SWEAT 105 Min.	mig • Seite 25 • 20.00 Uhr KLAUS-LEMKE-SPECIAL: EIN CALLGIRL FÜR GEISTER & BAD BOY LEMKE 60 Min./90 Min.	goEast • Seite 28 • 20.00 Uhr IWANA THE TERRIBLE 89 Min.	goEast • Seite 32 • 20.00 Uhr SERVANTS 80 Min.	mig • Seite 36 • 19.30 Uhr TAGUNDNACHTGLEICHE 110 Min.	wett • Seite 40/41 • 19.30 Uhr INTERNATIONALER KURZFILM- WETTBEWERB – TEIL I 92 Min.	wett • Seite 46/47 • 19.30 Uhr INTERNATIONALER KURZFILM- WETTBEWERB – TEIL II 83 Min.	int • Seite 52 • 20.00 Uhr BACK HOME 77 Min.	19.00 - 20.00 Uhr
22.00 - 22.30 Uhr	fokus • Seite 14 • 22.00 Uhr BAD TALES 98 Min.	ai • Seite 19 • 22.15 Uhr DINNER IN AMERICA 106 Min.		goEast • Seite 29 • 22.15 Uhr MY MORNING LAUGHTER 94 Min.	xtra • Seite 34 • 22.15 Uhr HER MIT DEM TRASH! – die exground-Gong-Show	ai • Seite 38 • 22.15 Uhr SWALLOW 96 Min.	int • Seite 42 • 22.00 Uhr RED SCREENING 86 Min.	ai • Seite 48 • 22.00 Uhr ONCE WERE BROTHERS: ROBBIE ROBERTSON AND THE BAND 100 Min.	int • Seite 53 • 22.00 Uhr SAVAGE STATE 118 Min.	22.00 - 22.30 Uhr
13.00 Uhr		goEast • Seite 14 • 13.00 Uhr TWO ROADS 79 Min.	goEast • Seite 22 • 13.00 Uhr FROTH 84 Min.							13.00 Uhr
15.00 - 15.30 Uhr		goEast • Seite 16 • 15.00 Uhr LESSONS OF LOVE 75 Min.	goEast • Seite 22 • 15.00 Uhr HEAT SINGERS 63 Min.					fokus • Seite 45 • 15.30 Uhr IL MIO CORPO 80 Min.	kurz • Seite 50 • 15.00 Uhr IRAN 77 Min.	15.00 - 15.30 Uhr
17.00 - 17.30 Uhr		goEast • Seite 16 • 17.00 Uhr STATE FUNERAL 135 Min.	goEast • Seite 23 • 17.00 Uhr A DARK, DARK MAN 130 Min.	youth • Seite 27 • 17.00 Uhr NEVIA 86 Min.	youth • Seite 31 • 17.30 Uhr THE NIGHT OF THE BEAST 70 Min.	fokus • Seite 35 • 17.30 Uhr SELFIE 78 Min.	fokus • Seite 39 • 17.30 Uhr THE YOUNG OBSERVANT 85 Min.	fokus • Seite 45 • 17.30 Uhr SIMPLE WOMEN 85 Min.	fokus • Seite 51 • 17.00 Uhr HINTER SICH LASSEN – Kurzfilme aus Italien 78 Min.	17.00 - 17.30 Uhr
19.30 - 20.00 Uhr		goEast • Seite 17 • 20.00 Uhr ROUNDS 106 Min.	goEast • Seite 26 • 20.00 Uhr NOVA LITUANIA 97 Min.	fokus • Seite 28 • 19.30 Uhr SOLE 100 Min.	xtra • Seite 33 • 20.00 Uhr DEN RICHTIGEN TON FINDEN: SOUNDGESTALTUNG IM DOKUMENTARFILM	int • Seite 36 • 20.00 Uhr INVISIBLE 90 Min.	mig • Seite 42 • 20.00 Uhr PARADIES 80 Min.	fokus • Seite 48 • 20.00 Uhr ROSE STONE STAR 90 Min.	fokus • Seite 52 • 19.30 Uhr FAITH 93 Min.	19.30 - 20.00 Uhr
22.00 - 22.30 Uhr		goEast • Seite 19 • 22.30 Uhr NEGATIVE NUMBERS 93 Min.	goEast • Seite 26 • 22.30 Uhr SUNDAY 82 Min.	fokus • Seite 29 • 22.00 Uhr Terza Visione goes exground: EIN ACHTBARER MANN 112 Min.		fokus • Seite 37 • 22.00 Uhr THERE IS A WOLF IN THE PARK OF THE KING/ THE HOUSE OF LOVE 53 Min./77 Min.	int • Seite 42 • 22.00 Uhr THE GHOSTS 75 Min.	int • Seite 48 • 22.00 Uhr WHITE RIOT 81 Min.	int • Seite 53 • 22.00 Uhr KALA AZAR 85 Min.	22.00 - 22.30 Uhr
17.30 - 18.00 Uhr		xtra • Seite 17 • 18.00 Uhr FILMQUIZ mit Rex Kramer	mig • Seite 23 • 17.30 Uhr GARAGENVOLK 95 Min.	int • Seite 28 • 17.30 Uhr SONGS OF REPRESSION 90 Min.	mig • Seite 32 • 17.30 Uhr DISPLACED 90 Min.	int • Seite 36 • 17.30 Uhr REUNITED 77 Min.				17.30 - 18.00 Uhr
20.00 - 22.00 Uhr		xtra • Seite 19 • 22.00 Uhr LES ANNÉES SCOPITONES – JUKEBOXFILME AUS DEN 60ER- JAHREN mit Bernd Brehmer	ai • Seite 26 • 20.00 Uhr LORELEI 111 Min.	mig • Seite 29 • 20.00 Uhr FULL OF FIRE 80 Min.	mig • Seite 33 • 20.00 Uhr MADE IN GERMANY – 3 KURZFILME 74 Min.	int • Seite 37 • 20.00 Uhr FAMILY RELATIONS 77 Min.				20.00 - 22.00 Uhr
	fokus • Seite 56 2. Okt. 2020–7. Feb. 2021 Nassauischer Kunstverein AUSSTELLUNG: CLEMENS VON WEDEMEYER – PROCESSION	fokus • Seite 56 14.–21. Nov. Foyer Murnau-Filmtheater AUSSTELLUNG: PLAKATKUNST ITALIENISCHES GENREKINO			fokus • Seite 32 • 19.30 Uhr Theater im Pariser Hof LESUNG: QUATTRO LIBRI		fokus • Seite 39 • 19.00 Uhr Foyer Murnau-Filmtheater VORTRAG: MITTELMEER, DIE TÖDLICHSTE SEEGRENZE DER WELT von Dominik Meyer		fokus • Seite 51 • 15.30 Uhr Foyer Murnau-Filmtheater PANEL: WO GEHT'S HIN? ITALIENS JUNGE FILMSZENE IM GESPRÄCH	
				fokus • Seite 28 • 20.15 Uhr Pupille – Kino in der Uni, Frankfurt am Main SOLE 100 Min.		fokus • Seite 37 • 20.15 Uhr Pupille – Kino in der Uni, Frankfurt am Main THERE IS A WOLF IN THE PARK OF THE KING/ THE HOUSE OF LOVE 53 Min./77 Min.			fokus • Seite 52 • 8. Dez. Kino im DFF, Frankfurt am Main exground goes Verso Sud: FAITH 93 Min.	
				fokus • Seite 14 • 20.15 Uhr programm kino rex, Darmstadt BAD TALES 98 Min.						

Spielstätten • Locations

Caligari FilmBühne
Caligari FilmBühne (Festivalzentrum)
Marktplatz 9, 65183 Wiesbaden

Murnau-Filmtheater
Murnaustraße 6, 65189 Wiesbaden

Krypta der Marktkirche
Eingang gegenüber der Caligari FilmBühne,
Marktplatz 9, 65183 Wiesbaden

Theater im Pariser Hof
Spiegelgasse 9, 65183 Wiesbaden

Pupille – Kino in der Uni
Mertonstraße 26–28, 60325 Frankfurt am Main

Citydome Darmstadt/programm kino rex
Grafenstraße 18–20, 64283 Darmstadt

Kino des DFF – Deutsches Filminstitut & Filmmuseum
Schaumainkai 41, 60596 Frankfurt am Main

Kartenvorverkauf • Ticket office

Tickets unter www.exground.com/programm

oder bei der Tourist Information
Marktplatz 1, 65183 Wiesbaden

oder an der Kasse der Caligari FilmBühne
während des Festivals zu den Kassenöffnungszeiten
and at the box office at the Caligari FilmBühne
during the festival

Neu dieses Jahr – Ihr könnt unsere Filme auch streamen!
On-Demand-Tickets für einen Einheitspreis von 5 EUR
unter www.exground.com/programm

Fassungen & Abkürzungen • Versions & Short cuts

OF Originalfassung
Original version

OmU Originalfassung mit deutschen Untertiteln
Original version with German subtitles

OmeU Originalfassung mit englischen Untertiteln
Original version with English subtitles

Omd+eU Originalfassung mit deutschen und
englischen Untertiteln
Original version with German and
English subtitles

o. Dial. ohne Dialoge
without dialogues

B: Buch/Drehbuch // Script

K: Kamera // Director of Photography

S: Schnitt // Editor

P: Produzent // Producer

D: Darsteller // Cast

Programmreihen • Sections

- wett wettbewerbe competitions
- youth youth days
- ai american independents
- mig made in germany
- int international
- fokus fokus italien focus italy
- kurz kurzfilme short films
- xtra xtra specials
- goEast goEast@exground

Caligari FilmBühne

Murnau-Filmtheater

Krypta der Marktkirche

Wiesbaden

Andere Veranstaltungsorte

veranstaltungsorte

Caligari FilmBühne (Festivalzentrum), Marktplatz 9, 65183 Wiesbaden

ESWE-Bus: Linien 1, 8, 16 sowie fast alle Linien
(Haltestellen Kurhaus/Theater und Dernsches Gelände)

Murnau-Filmtheater, Murnaustraße 6, 65189 Wiesbaden

ESWE-Bus: fast alle Linien
(Haltestelle Hauptbahnhof)

Krypta der Marktkirche, Marktplatz 9, 65189 Wiesbaden

ESWE-Bus: Linien 1, 8, 16 sowie fast alle Linien
(Haltestellen Kurhaus/Theater und Dernsches Gelände)

Theater im Pariser Hof, Spiegelgasse 9, 65183 Wiesbaden

ESWE-Bus: Linie 1
(Haltestelle Webergasse)

Pupille – Kino in der Uni, Mertonstraße 26–28, 60325 Frankfurt/Main

programm kino rex, Grafenstraße 18–20, 64283 Darmstadt

Kino des DFF, Schaumainkai 41, 60596 Frankfurt am Main

eintrittspreise

Karten Filmprogramm • Tickets screenings

Caligari FilmBühne	8,00 EUR	ermäßigt • reduced 7,00 EUR
Murnau-Filmtheater	8,00 EUR	ermäßigt • reduced 7,00 EUR
Krypta der Marktkirche	6,00 EUR	keine Ermäßigung • no reduction
exground youth days	3,50 EUR	für Jugendliche bis 20 Jahre • youth up to the age of 20
Deutscher Kurzfilm-Wettbewerb	8,00 EUR	keine Ermäßigung • no reduction

1. Aufführung: So., 22. Nov. 2020 • 15.00 Uhr
1st screening: Sun, Nov. 22, 2020 • 3:00 pm
2. Aufführung: So., 22. Nov. 2020 • 18.00 Uhr, inkl. Preisverleihung
(geschlossene Veranstaltung – kein Ticketverkauf, aber On-Demand-Angebot über www.exground.com/programm)
2nd screening: Sun, Nov. 22, 2020 • 6:00 pm, incl. award ceremony
(private event – no tickets available, but on-demand stream via www.exground.com)

Filme-on-Demand 5,00 EUR

Zehnerkarte exground filmfest 60,00 EUR keine Ermäßigung • no reduction
Zehnerkarten sind nur in der Caligari FilmBühne zu erwerben; sie gelten nicht für den Deutschen Kurzfilm-Wettbewerb am 22. Nov. 2020
exground filmfest ten-times ticket; is available at the box office at Caligari FilmBühne only.
Not valid for the German Short Film Competition on Nov. 22, 2020

Karten Kinos Darmstadt und Frankfurt am Main • Tickets for Darmstadt and Frankfurt am Main

Karten xtra-Veranstaltungen • Tickets special events

FILMQUIZ	6,00 EUR	keine Ermäßigung • no reduction
Krypta der Marktkirche		
LES ANNÉES SCOPITONES	6,00 EUR	keine Ermäßigung • no reduction
Krypta der Marktkirche		
DEN RICHTIGEN TON FINDEN: SOUNDGESTALTUNG IM DOKUMENTARFILM	8,00 EUR	ermäßigt • reduced 7,00 EUR
Murnau-Filmtheater		
LESUNG: QUATTRO LIBRI	8,00 EUR	keine Ermäßigung • no reduction
Theater im Pariser Hof		
AUSSTELLUNG: CLEMENS VON WEDEMEYER – PROCESSION	5,00 EUR	ermäßigt • reduced 3,00 EUR
Nassauischer Kunstverein		

Freier Eintritt • Free entrance

HER MIT DEM TRASH! – die exground-GONG-SHOW // AUSSTELLUNG: VAMPIRE, FÄUSTE, ROTE SONNEN – PLAKATKUNST ZUM ITALIENISCHEN GENREKINO // PANEL: WO GEHT'S HIN? ITALIENS JUNGE FILMSZENE IM GESPRÄCH // VORTRAG: MITTELMEER, DIE TÖDLICHSTE SEEARENDE DER WELT

Kartenvorverkauf • Booking of tickets

Eintrittskarten ab 30. Okt. 2020 im Vorverkauf unter www.exground.com/programm
Tickets are available as of Oct. 30, 2020 via www.exground.com/en/programm/

Tourist-Information, Marktplatz 1, 65183 Wiesbaden, Tel. (06 11) 17 29 - 9 30, Fax (06 11) 17 29 - 7 98
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr, Sa. 10.00–15.00 Uhr, So. geschlossen
(Eintrittskarten zuzüglich Vorverkaufsgebühr)
Opening hours Mon–Fri 10:00 am – 6:00 pm, Sat 10:00 am – 3:00 pm, closed on Sundays
(ticket plus advance booking fee)

und an der Kasse der Caligari FilmBühne während des Festivals zu den Kassenöffnungszeiten
and at the box office at the Caligari FilmBühne during the festival
Die Festivalkinokassen öffnen 30 Minuten vor der jeweiligen Veranstaltung.
The box offices at the festival locations open 30 minutes before the respective program starts.

Kulturticket/Kombiticket

Alle Eintrittskarten zum exground filmfest 33 mit dem Aufdruck „Kulturticket/Kombiticket“ berechtigen zur Hin- und Rückfahrt mit Bus und Bahn im gesamten RMV-Gebiet. Geltungsdauer: 5 Stunden vor Veranstaltungsbeginn bis Betriebsende des RMV.

All tickets for exground filmfest 33 with the imprint "Kulturticket/Kombiticket" are valid as RMV bus and train ticket (Rhein-Main area). They are valid from 5 hours before program starts until end of operation of RMV.

Wichtiger Hinweis: Um unnötige Wartezeiten vor Ort zu vermeiden, empfehlen wir, die Kinotickets VORAB online unter www.exground.com/programm zu kaufen und das dort verfügbare Kontaktdatenblatt bereits ausgefüllt mitzubringen.



Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen von exground filmfest 33 unter www.exground.com und auf unserer exground-App.

For further informations on the program of exground filmfest 33 please visit www.exground.com or download our exground App.

impresum



exground filmfest ist eine Veranstaltung des Wiesbadener Kinofestival e. V.
Ernst-Göbel-Straße 27 • 65207 Wiesbaden
Tel. +49 (611) 1 74 82 27 • Fax +49 (611) 1 74 82 28
info@exground.com • www.exground.com

Konzept	Andrea Wink, Ottmar Schick
Redaktion	Gerald Pucher, Andrea Wink
Autoren	Andrea Wink, Gerald Pucher, Amos Borchert, Nadja Huhle, Brigitte Strubel-Mattes, Sandra Blass, Martin Urban, goEast@exground: Heleen Gerritsen, Jan Peschel, Tina Waldeck, Dominik Streib, Ansley Falk, Tim Gieselmann, Katharina Kauth
Lektorat	Gerald Pucher
Grafische Gestaltung	Mediadesign Ottmar Schick, Wiesbaden
Druck	Giesenregen GmbH, Mainz
Übersetzung	James Campbell, Berlin
exground filmfest 33	
Festivalorganisation	Andrea Wink, Gerald Pucher, Brigitte Strubel-Mattes, Nadja Huhle, Ulrike Hampf
Festivalteam	Martin Gessner, Martin Urban, Kristina Jensen, Gregor Feuerhahn, Saha Mendes Gessner Andreas Heidenreich, Alex Bickel, René Braune, Nima Paasta, Hutschi Huhle, Lisa Prokasky, Bernhard Fischer und all die vielen unersetzbaren ehrenamtlichen Helfer während des Festivals
Programm	Andrea Wink, Gerald Pucher, Brigitte Strubel-Mattes, Nadja Huhle, Amos Borchert, Martin Gessner, Martin Urban, Sandra Blass, Ulrike Hampf, Nima Paasta
exground youth days	Gerald Pucher, Andrea Wink, Gabriele Schuster
Festivalbüro	Gregor Feuerhahn, Kristina Jensen, Andrea Wink
Info-Counter	Kristina Jensen
Pressebetreuung	NOISE Film PR, Berlin: Dagny Kleber & Mirjam Wiekenkamp
Anzeigenkoordination	Andrea Wink, Gregor Feuerhahn
Gästebetreuung	Katja Berghäuser
Kopienverwaltung/Transport	Janis Schmidt
Technik	Alex Bickel
Kinoleitung	Andreas Heidenreich, Martin Urban
Filmvorfürer	Dennis Vetter, Wolf Mross, Ralf Bergknecht, Fritz Mettal
Untertitelung	Ministry of Subtitles, Sesvetski Kraljevec/Kroatien
Festivaltrailer	Martin Gessner
Festival Fotografen	Peter Fischer, Dresden; Ottmar Schick, Wiesbaden
Website • Festival-App	Friends Development, Wiesbaden: Marius Hofmann, Patrik Pezelj
Catering	Die Hofköche, Wiesbaden
Sichtungscatering	Brigitte Strubel-Mattes, Martin Gessner
Festivalmotiv	Foto aus SIMPLE WOMEN von Chiara Malta Mit freundlicher Genehmigung von The Match Factory

exground filmfest findet statt mit Unterstützung durch das Kulturamt der Landeshauptstadt Wiesbaden und des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst und wird gefördert mit Mitteln der HessenFilm und Medien und des Kulturfonds Frankfurt RheinMain

exground filmfest ist Mitglied im Bundesverband AG Kurzfilm, im Verbund der Hessischen Filmfestivals, im Arbeitskreis Stadtkultur, im Ausschuss Kulturelle Wirtschaft der IHK Wiesbaden, im Filmstadt Wiesbaden Netzwerk e. V. und in der AG Festivals.



Druck mit „Arrowstar“, einer auf pflanzlichen Rohstoffen basierenden Farbe • Druck auf FSC-zertifiziertem Papier



exground filmfest 33 und die exground youth days werden ermöglicht durch die Unterstützung von



Förderer



Sponsoren



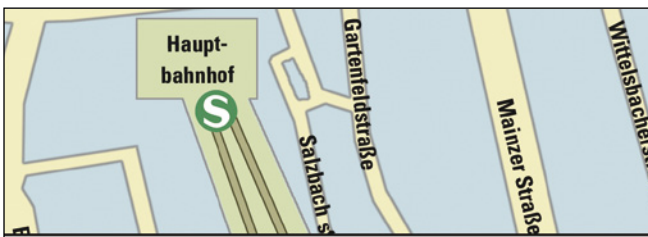
Kooperationspartner



Medienpartner



Partner exground on Demand



Wir empfehlen, öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen. Für Festivalbesucher, die mit dem Auto anreisen, empfehlen wir das **Parkhaus Markt am Dernschen Gelände** in unmittelbarer Nähe der Caligari FilmBühne.